

Ayuda para hablantes de español



Podemos ayudar si su lengua madre es español

Si no habla inglés como lengua madre, Homes for Islington [Viviendas para Islington] puede ayudarle a acceder a nuestros servicios de las siguientes maneras:



Podemos hacer los arreglos para que un intérprete que habla su idioma le hable por teléfono. Se puede arreglar en pocos minutos una conversación de 'tres vías' con un intérprete. Deberá decirnos el idioma que habla (así como el número telefónico si usted está llamando a nosotros).



Si viene a una oficina, es posible que haya un miembro del personal que hable su idioma, o podemos solicitar por teléfono los servicios de un intérprete mientras esté con nosotros. O si tiene una cita en la oficina, o en su casa, podemos hacer los arreglos para que asista en persona un intérprete profesional. Deberá informarnos que necesita este servicio.



Si tiene una carta, folleto o documento en inglés de Homes for Islington, puede hacer que un intérprete se lo explique en su propio idioma. Tenemos también unos documentos importantes traducidos ya en otros idiomas, o consideraremos hacerlo si nos lo solicita.



Homes for Islington puede ayudarle asimismo a mejorar sus habilidades de inglés. Podemos informarle dónde encontrar cursos de inglés en su localidad (que son ofrecidos frecuentemente sin costo por colegios universitarios y el Consejo Municipal de Islington). También consideraremos asignar fondos para cursos locales de inglés como parte de nuestra estrategia de "Compromiso con la Comunidad".



Verá éste símbolo en muchos de los documentos de Homes for Islington. Es para recordarle de los servicios disponibles para usted si no habla inglés como lengua madre.